



**Amtsbericht 2020**  
**Jahresrechnung 2020**  
**Budget 2021**



**Termine:**

Samstag, 01. Mai 2021: Alptag auf dem Eichenwieser Schwamm

Samstag, 03. Juli 2021: Alpgottesdienst auf dem Eichenwieser Schwamm

**Absage der Bürgerversammlung**

Im Zusammenhang mit den vom Bund vorgegebenen Massnahmen hinsichtlich Schutz vor dem Corona-Virus hat der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Eichenwies entschieden, die Bürgerversammlung vom 12. März 2021 abzusagen und über die Geschäfte der Bürgerversammlung an der Urne beschliessen zu lassen.

## **Urnenabstimmung vom 07. März 2021**

### **(Ersatz für Bürgerversammlung)**

Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Eichenwies hat beschlossen, über folgende Geschäfte der Bürgerversammlung an der Urne abzustimmen:

1. Antrag der Geschäftsprüfungskommission "Jahresrechnung 2020 mit Amtsbericht"
2. Antrag der Geschäftsprüfungskommission "Budget 2021"
3. Antrag "Wasser- und Stromversorgung auf der Alp Eichenwieser Schwamm"
4. Antrag "Neues Bad für die Alphütte auf dem Eichenwieser Schwamm"

Geschätzte Ortsbürgerinnen  
Geschätzte Ortsbürger

Die Urnenabstimmung erfolgt am 07. März 2021. Die Abstimmungsunterlagen und der Stimmzettel liegen diesem Amtsbericht bei.

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 05. März 2021 bei der Aktuarin, Tanja Guidolin, Bachstrasse 23, Oberriet, bezogen werden (Tel. 079 641 43 67).

Die Jahresrechnung gelangt mit je einem Exemplar in jede Haushaltung der Stimmberechtigten. Weitere Exemplare können bei der Aktuarin ([tanja.guidolin@gmail.com](mailto:tanja.guidolin@gmail.com)) bezogen werden.

Das Abstimmungsergebnis der Urnenabstimmung wird in den Zeitungen publiziert und ist auch auf der Webseite der Ortsgemeinde Eichenwies abrufbar. Zudem liegen die Auswertungen vom 08. März bis 22. März 2021 bei der Aktuarin öffentlich auf.

Eichenwies, Januar 2021

Der Ortsverwaltungsrat

Geschätzte Ortsbürgerinnen  
Geschätzte Ortsbürger

An neun Sitzungen wurden die Ratsgeschäfte behandelt. Der Rat hat sich wiederum mit interessanten, aber auch arbeitsintensiven Themen beschäftigt.

Die Zusammenarbeit verlief stets offen und in kollegialem Einvernehmen.

Gerne informiert der Ortsverwaltungsrat auf den nachfolgenden Seiten über die verschiedenen thematisierten Aufgabenbereiche.

## 1. Bürgerversammlung

### **Ordentliche Bürgerversammlung**

An der ordentlichen Bürgerversammlung vom 6. März 2020 haben 49 Bürgerinnen und Bürger teilgenommen. Es wurde allen Anträgen des Verwaltungsrates zugestimmt.

Der Verwaltungsrat bedankt sich herzlich bei den Bürgerinnen und Bürgern für das erwiesene Vertrauen.

## 2. Alp Eichenwieser Schwamm

### **Alptag**

Aufgrund der ausserordentlichen Lage im Frühjahr und dem vom Bund angeordneten Versammlungsverbot von mehr als fünf Personen, konnte der Alptag am 2. Mai leider nicht durchgeführt werden.

Da diverse Arbeiten wie Zäune rund um die Alp kontrollieren und in Stand stellen, Sturmholz aufräumen, Strassen ausbessern und Querabschläge reinigen, Brennholz aufschichten, Quelle im Loch fassen, alle Wasserleitungen kontrollieren und in Betrieb nehmen, trotzdem verrichtet werden mussten, war der Alpmeister Armin Gschwend mit maximal fünf Helfern an fünf Samstagen auf der Alp. Der Verwaltungsrat bedankt sich bei den tatkräftigen Helfern für ihren wertvollen Einsatz und die geleistete Arbeit. Speziell bedankt er sich bei Anita und Armin Gschwend für die perfekte Organisation der fünf Arbeitstage auf der Alp.

### **Alpbetrieb**

Am 23. Mai wurde mit 44 Rindern auf die Alp aufgeföhren.

Die Alpabfahrt hat am Samstag, 5. September 2020 stattgefunden. Wettertechnisch gesehen waren die ersten zwei Drittel eher zu kalt und zu nass. Das letzte Drittel der 105 Tage war dann glücklicherweise wieder sonnig und warm. Die Alpsaison ist insgesamt sehr gut und nur mit einem kleinen Zwischenfall verlaufen. Ein Tier musste leider krankheitshalber von der Alp geholt werden.

Für die vorbildliche Betreuung der Rinder bedankt sich der Ortsverwaltungsrat herzlich beim Alphirten Meinrad Brülisauer.

### **Alpbegehung**

An der Alpbegehung am Samstag, 11. Juli 2020 haben sich der Ortsverwaltungsrat und das GPK-Mitglied Anita Heeb-Kobler bei Ratsmitglied Josef Bont getroffen. Danach föhren die Teilnehmenden zum Parkplatz unterhalb vom Eichenwieser Schwamm. Von dort aus wanderten sie bei leichtem Regenwetter zur Alp hinauf. Der Verwaltungsrat diskutierte dabei über die Möglichkeiten für die neue Quelfassung. Oben angekommen, machte die Gruppe einen Rundgang durch die Hütte. Denn in naher Zukunft plant der Rat den Einbau einer neuen Dusche und einem WC in der Alphütte. Nach der kurzen Besichtigung stiessen der langjährige Alphirt Meinrad Brülisauer und seine Ehefrau Margrit dazu. Nach einem Apéro und interessanten Gesprächen liefen alle zum Montlinger Schwamm. Zum Abschluss der Alpbegehung wurde das Nachtessen im Bergrestaurant Montlinger Schwamm eingenommen. Dazu waren auch der Alphirt Meinrad Brülisauer und seine Frau Margrit herzlich eingeladen.

## 3. Wald und Forstwirtschaft

Nach verheissungsvollen Preisanstiegen zu Jahresanfang haben die Corona-Situation und Borkenkäfer die Hoffnung der Waldbesitzer auf bessere Zeiten beim Holzverkauf zunichte gemacht. Die Preise für Nadelholz haben im Sommer 2020 einen neuen historischen Tiefpunkt erreicht. Trotz leicht rückläufigen Borkenkäferschäden, im Vergleich zum Vorjahr, sind die Lagerbestände der regionalen Sägewerke noch immer sehr hoch. Aufgrund der sehr angespannten Corona-Lage herrscht eine grosse Verunsicherung.

Der Fokus der Waldregionen sollte im 2020 eigentlich auf die Biodiversität ausgerichtet werden.

Der Lockdown im Frühling und die stark steigenden Neuinfektionen im Herbst haben jedoch dazu geführt, dass praktisch keine Begehungen mit der Bevölkerung durchgeführt werden konnten. Während des Lockdowns im Frühling haben sich jedoch auffallend viele Leute im Wald aufgehalten. Die Holzschlaganweisung 2020 fand am 2. September statt. Infolge eines Bike-Unfalls musste sich der Regionalförster Näf Philipp kurzfristig entschuldigen. An der Begehung im Wald wurde ein illegaler Bike-Trail bei der Kienbergbrücke begangen und die dadurch entstandene Problematik für die Waldbewirtschaftung diskutiert. Beim Wogweg konnten sich die Begehungsteilnehmer ein Bild über die Holznutzung mit der Mobilseilbahn und einem Bagger-Prozessor machen.



Holzbringung mit einem Mobilseilkran und Holzaufbereitung mit einem Bagger-Prozessor beim Wogweg im Februar 2020

#### 4. Ortsgemeindesaal

##### **Betrieb Ortsgemeindesaal**

Der Ortsgemeindesaal war gut vermietet. Aufgrund der ausserordentlichen Lage und dem vom Staat erlassenen Lockdown konnten einige Lektionen der Mieter im März, April und Mai nicht durchgeführt werden. Der Verwaltungsrat hat deshalb beschlossen, allen Dauermietern die Mietkosten für die Monate April und Mai zu erlassen. Die Mieter waren ausserordentlich erfreut über diese grosszügige Geste des Verwaltungsrates.

Der Ortsverwaltungsrat freut sich, wenn im Jahr 2021 wieder vermehrt Hochzeiten, Apéros, Schulungen, Sitzungen und private Anlässe im Ortsgemeindesaal durchgeführt werden.



Die Verwaltungsratssitzungen fanden mit vorgeschriebenem Mindestabstand im grossen Raum im Ortsgemeindesaal statt.

Der Rat bedankt sich bei allen Mietern für das entgegengebrachte Interesse.

Für die Vermietung und die Reinigung des Ortsgemeindesaals bedankt sich der Ortsverwaltungsrat bei der engagierten Hauswartin Katja Schöb.



Weihnachtsdekoration 2020 im Ortsgemeindesaal Eichenwies, geschmückt von der Hauswartin Katja Schöb

## **Videoüberwachung**

Wie an der letztjährigen Bürgerversammlung erwähnt, hat sich der Rat entschieden, aufgrund von wiederkehrenden Verunreinigungen auf dem Grundstück des Ortsgemeindesaals zwei Videokameras zu installieren. Die Gemeinde Oberriet hat das Gesuch für die Installation der Kameras jedoch abgelehnt. Der Gemeinderat erachtet es zum jetzigen Zeitpunkt nicht als verhältnismässig, bereits eine Videokamera zu installieren. Die Verschmutzungen seien in einem Rahmen, welche den Einsatz von Videoüberwachungsmassnahmen noch nicht rechtfertigen. Der Rat hat den Entscheid der Politischen Gemeinde Oberriet momentan so akzeptiert.

## **5. Alter Kindergarten**

### **Vermietung der öffentlichen Räume**

Der Saal und der Raum im Untergeschoss im Alten Kindergarten sind weiterhin dauervermietet.

Für die Betreuung und die Vermietung bedankt sich der Rat bei Anita und Armin Gschwend und für die Umgebungsarbeiten gebührt Remo Wüst ein herzlicher Dank.

### **Vermietung Wohnung**

Bei der Wohnung im Alten Kindergarten hat es keine Veränderungen gegeben.

## **6. Liegenschaft Sonnenstrasse**

Der Ortsverwaltungsrat sieht momentan von einem allfälligen Bauprojekt ab, bis sich die Rahmenbedingungen zugunsten einer Überbauung wieder ändern.



## **7. Finanzen**

Die Zahlen zur Jahresrechnung 2020 und dem Budget 2021 sind ab Seite 11 zu finden.

### **Jahresrechnung 2020**

Mit einem Ertrag von CHF 90'095.99 und einem Aufwand von CHF 83'931.57 beträgt der Gewinn CHF 6'164.42. Budgetiert war ein Aufwandsüberschuss von CHF 32'578.00.

### **Bemerkungen zu Budgetpositionen:**

#### **0110.313030 Bürgerversammlung**

Aufgrund der Bestimmungen vom Bund betreffend die Corona-Situation wurde auf einen Apéro nach der Bürgerversammlung verzichtet. Es entstanden deshalb nur geringfügige Ausgaben in der Höhe von CHF 255.00 (51 Fünfliber).

#### **0220.309900 Übriger Personalaufwand**

Das Budget für die übrigen Personalkosten wurde nur teilweise ausgeschöpft. Ausser Kosten für Abschieds- und Weihnachtsgeschenke sind dieses Jahr keine weiteren entstanden.

#### **0290.311000 Anschaffung Mobiliar, Hardware und Software**

Es wurden keine Neuanschaffungen für den Ortsgemeindesaal getätigt.

#### **0290.311100 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge**

Da die Kamerainstallation beim Ortsgemeindesaal vom Gemeinderat Oberriet nicht bewilligt wurde, fallen auch keine Kosten an.

#### **0290.447000 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV**

Aufgrund des Lockdowns im Frühjahr und der aussergewöhnlichen Lage im ganzen Jahr sind die Mieteinnahmen etwas tiefer als budgetiert ausgefallen.

#### **2100.363200 Beitrag an Schule Eichenwies**

Da der Laternenumzug der Primarschule und des Kindergartens abgesagt wurde, entstanden für die Ortsgemeinde Eichenwies nur geringe Kosten für die Brötchen.

**3290.363610 Beitrag an Diverse**

Es wurde dieses Jahr nur ein Beitrag in der Höhe von CHF 100.00 an den Bienenzüchterverein Oberrheintal ausbezahlt.

**5350.363606 Beitrag an Seniorenausflug**

Aufgrund der Corona-Situation fand in diesem Jahr kein Seniorenausflug statt.

**8121.313200 Honorar externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.**

Die Rechnung für die Beratung betreffend Bodenverbesserung Isenriet wurde im 2019 budgetiert, im 2020 jedoch erst erhalten und bezahlt.

**8130.363605 Beitrag an Viehschau**

Aufgrund der Corona-Situation fand in diesem Jahr keine Viehschau statt.

**8180.314500 Unterhalt Wald und Alpen**

Da das Quellprojekt erst im nächsten Jahr zustande kommen soll, sind nur kleine Kosten für Abklärungen etc. entstanden.

**8180.315100 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge**

Das Budget für Apparate etc. wurde nicht voll ausgeschöpft, da kein Bedarf bestand.

**9630.343900 Wasser, Energie, Heizmaterialien**

Die Heizöllieferung fiel kostengünstiger aus als budgetiert.

**9630.439000 Übriger Liegenschaftsertrag FV, Rückerstattungen**

Die Rückerstattung der Primarschule EKMO ist aufgrund der Heizkostenabrechnung höher ausgefallen als veranschlagt.

**9631.343100 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaft FV**

Aufgrund des Stopps des Bauprojekts entstanden keine Kosten.

**Beiträge**

Im vergangenen Jahr unterstützte die Ortsgemeinde Eichenwies folgende Vereine und Institutionen:

- Bienenzüchterverein Oberrheintal
- Frauengemeinschaft Montlingen-Eichenwies
- Museumsverein Rothus, Oberriet
- Musikgesellschaft Montlingen-Eichenwies
- STV Oberriet-Eichenwies
- Primarschule Eichenwies

**Budget 2021**

Die Zinssätze bleiben weiterhin tief und der finanzielle Spielraum für das Budget 2021 ist unverändert sehr eng.

Mit einem Ertrag von CHF 128'015.00 und einem Aufwand von CHF 128'650.00 wird im Budget 2021 ein Aufwandsüberschuss von CHF 635.00 erwartet.

**Bemerkungen zu Budgetpositionen:****8180.315100 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge**

Der AEBI TT muss repariert und vorgeführt werden.

**8180.314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude**

In der Alphütte Eichenwieser Schwamm soll ein neues WC und eine Dusche eingebaut werden.

**9630.343900 Wasser, Energie, Heizmaterialien**

Die Heizöltanks müssen gefüllt werden.

## **Finanzplan**

Die Ortsgemeinde Eichenwies führt einen Finanzplan, welcher vom Rat jährlich überprüft und angepasst wird. Der Finanzplan zeigt die vorgesehene Entwicklung der Finanzen, er ist ein Instrument zur mittelfristigen Planung.

Die auf dem Budget basierende Finanzplanung dient dem Ortsverwaltungsrat als Führungsinstrument. Diesem kommt im Gegensatz zum Budget keine verpflichtende oder ermächtigende Wirkung zu. Er soll lediglich zeigen, wie sich der Haushalt entwickeln könnte.

Der Ortsgemeinde Eichenwies fehlen derzeit finanzielle Erträge.

## **8. Personelles**

### **Wahlen – Konstituierung 2021 – 2024**

An der ordentlichen Bürgerversammlung 2020 wurden der Ortsverwaltungsrat und die Geschäftsprüfungskommission (GPK) für die neue Amtsperiode 2021 – 2024 gewählt.

Es galt die vakante Stelle für einen Verwaltungsratssitz neu zu besetzen. Die Ratsmitglieder Armin Gschwend, Werner Kolb, Josef Bont und der Präsident Philipp Kluser stellten sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung. Folgende Personen wurden ohne Gegenstimmen gewählt:

Präsident: Philipp Kluser, Eichenwies (bisher)

Rat: Josef Bont, Montlingen (bisher)  
Armin Gschwend, Eichenwies (bisher)  
Werner Kolb, Eichenwies (bisher)  
Monika Büchel-Wüst, Oberriet (neu)

GPK: René Büchel, Eichenwies (bisher)  
Anita Heeb-Kobler, Eichenwies (bisher)  
Samuel Mattle, Oberriet (bisher)  
Die GPK konstituiert sich selbst.

Die Konstituierungsübersicht ist auf der letzten Innenseite dieses Amtsberichts aufgeführt

## **Rücktritt / Austritt**

### **Karin Zigerlig, Verwaltungsrätin 2017 - 2020**

Der Rat bedankt sich bei der abtretenden Verwaltungsrätin Karin Zigerlig für die letzten vier intensiven Ratsjahre und wünscht ihr für die Zukunft beruflich wie auch privat alles Gute.

## **Eintritt**

### **Monika Büchel-Wüst, Verwaltungsrätin ab 2021**

Als Nachfolgerin für die Verwaltungsrätin Karin Zigerlig wurde an der letzten Bürgerversammlung Monika Büchel-Wüst gewählt. Monika Büchel-Wüst war von 2009 bis 2014 bereits bei der Ortsgemeinde Eichenwies als Aktuarin und Kassierin tätig und hat deshalb gute Kenntnisse von den Geschäften einer Ortsgemeinde. Der Rat freut sich auf eine interessante und kollegiale Zusammenarbeit.



Monika Büchel-Wüst (links) und Karin Zigerlig (rechts) bei der Amtsübergabe.



## 9. Diverses

### **Ortstafeln Eichenwies**

An der letzten Bürgerversammlung wurde das Thema "fehlende Ortsschilder von Eichenwies" von einem Stimmbürger angesprochen. Der Rat hatte in der Zwischenzeit intensive Gespräche mit der Politischen Gemeinde Oberriet. Der Gemeindepräsident Rolf Huber kam persönlich an eine Verwaltungsratssitzung der Ortsgemeinde Eichenwies und erläuterte dem Rat, wieso das gewünschte Anbringen der Ortsschilder für den Gemeinderat nicht sinnvoll erscheint.

Das Anliegen wurde im Gemeinderat ernst genommen und auch umfänglich diskutiert. Eichenwies und Oberriet sind jedoch so verschmolzen, dass es die Einwohner mit einer zusätzlichen Tafel nur verwirrt. Ausserdem müsste jede Dorf-Einfahrts-Tafel wieder mit einer Dorf-Ende-Tafel signalisiert werden und dies würde ein zu grosses Durcheinander geben. Auch lautet die offizielle Postadresse von Eichenwies "9463 Oberriet" und nicht "9463 Eichenwies". Aus all diesen Gründen wird der Gemeinderat auch in Zukunft keine Schilder mit der Aufschrift Eichenwies aufstellen.

### **Grenzen des Dorfes Eichenwies**

Ein weiteres Anliegen an der Bürgerversammlung war das Fehlen des Namens Eichenwies auf dem Gemeindeplan Oberriet/Rüthi. Der Rat hat sich auch dieser Sache angenommen, jedoch leider keine zufriedenstellende Antwort erhalten. Gemäss verschiedenen behördlichen Abteilungen sind die zwei Orte Oberriet und Eichenwies mittlerweile so verwachsen, dass eine strikte Trennung gar nicht mehr möglich ist. Und laut Gemeindepräsident Rolf Huber gibt es keinen aktuellen Plan mit den offiziellen Grenzen von Eichenwies. Es besteht nur ein alter Schulgrenzenplan. Dieser stimmt jedoch nur halbwegs mit der aktuellen Situation überein. Ansonsten existieren leider keine weiteren Daten zu den Grenzen. Weder die Kantonale Vermessungsbehörde des Baudepartements St. Gallen noch das Ingenieur- und Geometerbüro FKL & Partner AG konnten dem Rat in dieser Sache weiterhelfen.

### **Stipendienfonds**

Gemäss dem Reglement über den Stipendienfonds richtet die Ortsgemeinde Beiträge zur Förderung der beruflichen Ausbildung an Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Oberriet aus.

Gesuche sind dem Verwaltungsrat bis Ende Mai samt Beilage einer Kopie des Lehrvertrags oder einer Bestätigung der betreffenden Schule einzureichen. Stipendien werden nur an Vollzeitschüler, Vollzeitstudierende und Lehrlinge ausbezahlt. Teilzeit-Studierende haben keinen Anspruch auf ein Stipendium. Im 2020 wurden an zwei Auszubildende Stipendien ausbezahlt.

### **Reglemente und Informationen**

Die Webseite der Ortsgemeinde wird nicht als amtliches Publikationsorgan genutzt. Es sind jedoch Reglemente und weitere Informationen der Ortsgemeinde Eichenwies abrufbar.



[www.eichenwies.ch](http://www.eichenwies.ch) > Downloads

## 10. Dank

Der Ortsverwaltungsrat dankt allen, die sich in irgendeiner Form für die Belange der Ortsgemeinde interessieren oder ihre Dienste zur Verfügung stellen und so ihren Beitrag für die Öffentlichkeit leisten.

Ein herzliches Dankeschön sprechen wir den Bürgerinnen und Bürgern aus, welche die Bürgerversammlung besuchen und durch diese Teilnahme der Verwaltung ihr Vertrauen zeigen.

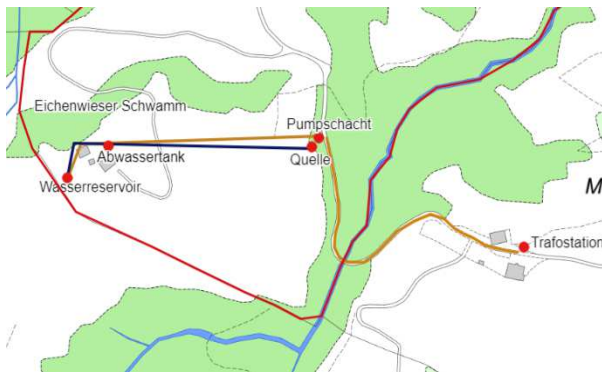
## Gutachten und Anträge

### 1. Wasser- und Stromversorgung auf der Alp Eichenwieser Schwamm

#### Ausgangslage:

Da der zweite Quellfassungsversuch nicht den gewünschten Erfolg brachte und auch eine langfristige Zusammenarbeit betreffend die Quellnutzung der Ortsgemeinde Diepoldsau nicht zustande kam, hat sich der Rat zu einer anderen Lösung entschlossen.

#### Situationsplan:



#### Wasserversorgung:

Um die Wasserversorgung auf der Alp Eichenwieser Schwamm zu verbessern, können derzeit keine zusätzlichen Quellen erschlossen werden, die das Wasser ohne Förderhilfe in das Reservoir leiten.

Jedoch gibt es auf 1'100 Metern über Meer an der Schwammstrasse eine Quelle, die im unteren Teil die Alp-Brunnen mit Frischwasser speist. Dieses Quellwasser könnte auch für den oberen Teil der Alp und die Alphütte genutzt werden.

Eine Quell-Neufassung mit Pumpstation direkt an der Schwammstrasse kann das Problem lösen. Sollte bei extremer Trockenheit auch diese Quelle nicht mehr genügend Wasser liefern, könnte problemlos Frischwasser aus dem Tal zugeführt werden. Zudem gibt es in rund 300 Metern Entfernung beim Bergrestaurant Montlinger Schwamm eine Transformatoren-Station von der EV Oberriet.

#### Stromversorgung:

Für den Strombedarf bei der Alphütte steht heute eine kleine Solaranlage zur Verfügung. Diese ist jedoch schon 18 Jahre alt. Damit die Wasserpumpe bei der Pumpstation problemlos betrieben werden kann, soll eine Zuleitung von der Trafo-Station Montlinger Schwamm neu gebaut werden. Mit dem Bau der Druck-Wasserleitung von der Pumpstation bis zum Reservoir auf dem Eichenwieser Schwamm soll auch die Stromleitung zur Alphütte verlegt werden. Mit der Elektrifizierung der Alphütte kann auch den heutigen Bedürfnissen des Alppersonals entsprochen und die alte PV-Anlage ersetzt werden.

#### Bauliche Massnahmen:

Um die Wasserversorgung zu realisieren, braucht es folgende bauliche Massnahmen:

- Stromzuleitung Trafo Montlinger Schwamm bis Pumpschacht
- Quellneufassung und Zuleitung zum Pumpschacht
- Wasserdruck- und Stromleitung bis Reservoir
- Abwassertank beim Alpstall
- Erschliessung von zwei neuen Brunnen

Der Pumpschacht soll in die bergseitige Strassenböschung gebaut werden. Das bestehende Reservoir fasst derzeit lediglich 0.5 m<sup>3</sup> Wasser. Um die Wasserversorgung sicherzustellen, soll ein ca. 8'000 Liter-Tank das bestehende Reservoir ersetzen.

#### Kosten:

Arbeiten	Betrag CHF
Sämtliche Grabarbeiten	80'000
Stromzuleitung EV Oberriet	52'000
Druckwasserpumpe	5'200
Diverse Tanks (Frischwasser, Abwasser, Pumpschacht)	25'300
Sanitär (Druckleitungen)	6'500
Gebühren und Bewilligungen	1'000
<b>Total Kosten</b>	<b>170'000</b>

**Subventionierung:**

Der Kanton St. Gallen und der Bund würden sich am gesamten Quellprojekt finanziell mit voraussichtlich CHF 40'000 beteiligen.

Anbei das Informationsschreiben von:  
Kurt Hollenstein  
Dr. SC. Techn., dipl. Ing ETH/SIA  
Landwirtschaftsamt St. Gallen  
Abt. Strukturverbesserung & BGBB  
9001 St. Gallen

"In Bezug auf das genannte Projekt kann ich folgenden Vorbescheid erteilen:

1. Die geplanten Arbeiten dienen der Verbesserung der Versorgungssicherheit für die Alp Eichenwieser Schwamm und sind als solche grundsätzlich beitragsberechtigt nach Art. 14 der Strukturverbesserungsverordnung (SR 913.1, abgekürzt SVV).
2. Massgebend ist neben den Bestimmungen von Art. 14 – 16 SVV auch die kantonale Subventionspraxis. Danach sind die beitragsberechtigten Kosten für Massnahmen nach Art. 14 SVV bei Sömmerungsbetrieben auf CHF 4'000 pro Normalstoss (NSt) begrenzt. Für den Eichenwieser Schwamm mit 20 NSt (gerundet) ergeben sich daraus maximale beitragsberechtigte Kosten von CHF 80'000.
3. Aufgrund der kantonalen Subventionspraxis können an die geplanten Massnahmen Beiträge des Bundes und des Kantons von 26% bzw. 24%, gesamthaft also 50% der beitragsberechtigten Kosten in Aussicht gestellt werden. Zu beachten gilt jedoch, dass dies noch keine verbindliche Zusicherung darstellt.
4. Für die Zusicherung der Beiträge muss ein rechtskräftiges Projekt vorliegen. Ausserdem ist das Vorhaben unter der Rubrik 'Meliorationsprojekte' auf der kantonalen Publikationsplattform zu veröffentlichen.
5. Mit der Ausführung von Bauarbeiten darf nicht begonnen werden, bevor die subventionsrechtliche Bewilligung zum Baubeginn durch das Landwirtschaftsamt St. Gallen erteilt worden ist.

Freundlicher Gruss  
Kurt Hollenstein"

**Fazit:**

Der Ortsverwaltungsrat ist überzeugt, mit diesem Projekt die Wasser- und Stromversorgung auf der Alp Eichenwieser Schwamm längerfristig sicherzustellen und dadurch auch eine optimale Alpwirtschaft zu ermöglichen.

Er stellt Ihnen folgenden Antrag:

**Antrag:**

Die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger genehmigen einen Kredit über CHF 170'000.00 (abzüglich max. CHF 40'000.00 Subventionsbeiträge) für die Erstellung und Erschliessung einer neuen Wasser- und Stromversorgung auf dem Eichenwieser Schwamm. Die Subventionsgelder in der Höhe von maximal CHF 40'000.00 fliessen nicht in die Investitionsrechnung mit ein, da ein erhöhter Unsicherheitsfaktor besteht.



## 2. Neues Bad für die Alphütte auf dem Eichenwieser Schwamm

### Ausgangslage:

Die sanitären Anlagen auf dem Eichenwieser Schwamm sind nicht mehr zeitgemäss. Das WC und die Dusche befinden sich ca. 30 Meter von der Alphütte entfernt. Das WC ist ein altes "Plumpsklo" und zum Duschen gibt es eine frei stehende Campingdusche, die nur bei schönem Wetter warmes Wasser hat.

Daher hat sich der Rat dazu entschieden, zeitgleich mit der neuen Wasser- und Stromversorgung auch die Erstellung eines neuen Badezimmers im Innern der Alphütte in Angriff zu nehmen. Gleichzeitig würden die elektrischen Installationen im Gebäude vorgenommen.

### Situationsplan für den Bad-Einbau:



Der Einbau des neuen Badezimmers ist im Erdgeschoss der Alphütte vorgesehen.

### Kosten:

Arbeiten	Betrag CHF
Holzbau / Nasszelle	19'000
Strom Alpegebäude	6'000
Sanitär Alpegebäude	14'000
<b>Total Kosten</b>	<b>39'000</b>

### Finanzierung:

Für die Finanzierung würde das Geld aus dem Konto "Ausgleichsreserve" (vormals Renovation Alpegebäude) der Ortsgemeinde Eichenwies entnommen. Der aktuelle Bestand beträgt per 31.12.2020 CHF 60'738.90.

### Fazit:

Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Eichenwies steht geschlossen hinter dem Bad-Neubau-Projekt. Die sanitären Anlagen sind veraltet und müssten in naher Zukunft sowieso erneuert werden.

Er stellt Ihnen deshalb folgenden Antrag:

### Antrag:

Die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger genehmigen einen Kredit über CHF 39'000.00 für den Neubau eines Badezimmers mit WC im Innern der Alphütte.



**Erfolgsrechnung 2020 und Budget 2021**

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLG. VERWALTUNG</b>	<b>46'200.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>38'058.85</b>	<b>8'770.00</b>	<b>43'200.00</b>	<b>9'000.00</b>
<b>0110</b>	<b>Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>3'900.00</b>		<b>3'205.30</b>		<b>3'900.00</b>	
310200	Drucksachen, Publikationen	2'700.00		2'491.10		2'700.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	100.00		30.00		100.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	500.00		429.20		500.00	
313030	Bürgerversammlung	600.00		255.00		600.00	
<b>0111</b>	<b>Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle</b>	<b>300.00</b>		<b>300.00</b>		<b>300.00</b>	
300000	Sitzungs- und Taggelder, Löhne, Entschädigungen	300.00		300.00		300.00	
<b>0120</b>	<b>Verwaltungsrat</b>	<b>14'500.00</b>		<b>12'508.20</b>		<b>14'500.00</b>	
300000	Sitzungs- und Taggelder, Löhne, Entschädigungen	11'500.00		9'569.95		11'500.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'300.00		1'203.55		1'300.00	
317000	Reisekosten und Spesen	1'700.00		1'734.70		1'700.00	
<b>0121</b>	<b>Öffentliche Anlässe</b>	<b>1'900.00</b>		<b>1'931.60</b>		<b>2'300.00</b>	
313001	Bürgeranlässe					300.00	
363600	Verbands-/Behördenbeiträge, Mitgliedschaften	1'900.00		1'931.60		2'000.00	
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>13'100.00</b>		<b>11'833.95</b>		<b>13'200.00</b>	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	4'600.00		5'275.00		6'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	700.00		663.45		700.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200.00		200.00		200.00	
309900	Übriger Personalaufwand	2'000.00		443.00		600.00	
310000	Büromaterial	400.00		217.00		400.00	
313015	Homepage	200.00		122.25		300.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	300.00		291.00		300.00	
313200	Honorare externer Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	100.00		215.40		100.00	
313400	Sachversicherungsprämien	300.00		250.00		300.00	
315000	Unterhalt Mobiliar, Hardware, Software	700.00		556.85		700.00	
316100	Mieten, Benützungskosten Mobilien	2'700.00		2'700.00		2'700.00	
317000	Reisekosten und Spesen	900.00		900.00		900.00	
<b>0290</b>	<b>Ortsgemeindesaal</b>	<b>12'500.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>8'279.80</b>	<b>8'770.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>9'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'500.00		3'384.35		3'500.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	500.00		425.65		500.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500.00		247.40		500.00	
311000	Anschaffung Mobiliar, Hardware und Software	1'700.00				300.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'400.00				300.00	

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
312000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	2'000.00		2'179.20		2'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	800.00		773.70		800.00	
314400	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	500.00		426.45		500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	300.00		843.05		300.00	
317000	Reisekosten und Spesen	300.00				300.00	
447000	Pacht- u. Mietzinse Liegenschaften VV		12'000.00		8'770.00		9'000.00
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>1'200.00</b>	<b>400.00</b>	<b>444.00</b>	<b>200.00</b>	<b>800.00</b>	<b>400.00</b>
<b>2100</b>	<b>Beiträge</b>	<b>700.00</b>				<b>300.00</b>	
363200	Beitrag an Schule Eichenwies	700.00		144.00		300.00	
<b>2300</b>	<b>Stipendien</b>	<b>500.00</b>	<b>400.00</b>	<b>300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>500.00</b>	<b>400.00</b>
351100	Einlagen in Fonds EK	100.00		100.00		100.00	
363710	Stipendien	400.00		200.00		400.00	
451100	Entnahmen aus Fonds EK		400.00		200.00		400.00
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>3'300.00</b>		<b>2'850.00</b>		<b>3'450.00</b>	
<b>3110</b>	<b>Ortsmuseum</b>	<b>1'300.00</b>		<b>1'300.00</b>		<b>1'300.00</b>	
363601	Beitrag an Museum	1'300.00		1'300.00		1'300.00	
<b>3290</b>	<b>Kulturförderung</b>	<b>1'700.00</b>		<b>1'350.00</b>		<b>1'850.00</b>	
363602	Beitrag an Musikgesellschaft	800.00		950.00		950.00	
363603	Beitrag an Frauengemeinschaft	300.00		300.00		300.00	
363610	Beitrag an Diverse	600.00		100.00		600.00	
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>300.00</b>		<b>200.00</b>		<b>300.00</b>	
363604	Beitrag an Sportvereine	300.00		200.00		300.00	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>400.00</b>				<b>400.00</b>	
<b>5350</b>	<b>Dienstleistungen und Beiträge für das Alter</b>	<b>400.00</b>				<b>400.00</b>	
363606	Beitrag an Seniorenausflug	400.00				400.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>55'100.00</b>	<b>45'800.00</b>	<b>28'591.65</b>	<b>47'313.75</b>	<b>70'200.00</b>	<b>46'175.00</b>
<b>8121</b>	<b>Landwirtsch. Grundstücke und Grundstücke im Baurecht</b>	<b>5'700.00</b>	<b>25'800.00</b>	<b>6'108.05</b>	<b>26'654.75</b>	<b>5'700.00</b>	<b>25'800.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebs- personals	400.00		625.00		400.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwal- tungskosten			78.60		100.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	600.00		730.00		600.00	
	Honorare externe Berater, Gutachter, 313200 Fachexperten etc			413.20		100.00	
313400	Sachversicherungsprämien	100.00		16.25		100.00	
313700	Grundsteuern und Abgaben	1'300.00		1'232.30		1'300.00	
317000	Reisekosten und Spesen	500.00		437.50		500.00	
363400	Perimeterabgaben	2'800.00		2'575.20		2'600.00	
447000	Pacht- u. Mietzinse Liegenschaften VV		25'800.00		25'838.75		25'800.00

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
447900	Übrige Erträge Liegenschaften VV				816.00		
<b>8130</b>	<b>Beiträge, Viehschauen</b>	<b>400.00</b>		<b>75.00</b>		<b>400.00</b>	
363500	Beiträge an landwirtschaftliche Verbände und Vereine	100.00		75.00		100.00	
363605	Beitrag an Viehschau	300.00				300.00	
<b>8180</b>	<b>Alpwirtschaft</b>	<b>48'600.00</b>	<b>17'800.00</b>	<b>22'359.60</b>	<b>18'379.00</b>	<b>63'700.00</b>	<b>18'100.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	10'000.00		8'875.00		10'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	400.00		326.60		400.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'600.00		1'529.15		1'600.00	
312000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	100.00		100.00		100.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1'300.00		1'308.10		1'300.00	
313700	Grundsteuern und Abgaben	300.00		42.00		100.00	
314400	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	200.00		149.80		39'000.00	
314500	Unterhalt Wald und Alpen	30'000.00		7'740.60		6'500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		358.05		2'000.00	
317000	Reisekosten und Spesen	2'000.00		1'273.30		2'000.00	
363400	Perimeterabgaben	700.00		657.00		700.00	
447000	Pacht- u. Mietzinse Liegenschaften VV		1'000.00		1'000.00		1'000.00
447001	Alpzinsen		7'000.00		7'765.10		7'500.00
463100	Sömmerungsbeiträge		9'800.00		9'613.90		9'600.00
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>400.00</b>	<b>2'200.00</b>	<b>49.00</b>	<b>2'280.00</b>	<b>400.00</b>	<b>2'275.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	100.00				100.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	100.00				100.00	
313700	Grundsteuern und Abgaben	100.00		17.00		100.00	
363600	Verbands-/Behördenbeiträge, Mitgliedschaften	100.00		32.00		100.00	
426110	Waldbewirtschaftung (Vertrag Allg. Hof)		1'300.00		1'305.00		1'300.00
450100	Entnahmen aus Fonds FK		900.00		975.00		975.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>16'700.00</b>	<b>32'122.00</b>	<b>20'151.49</b>	<b>33'812.24</b>	<b>10'600.00</b>	<b>73'075.00</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>100.00</b>	<b>2'722.00</b>	<b>355.00</b>	<b>3'406.69</b>	<b>100.00</b>	<b>2'700.00</b>
341000	Realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen FV	100.00		355.00		100.00	
440000	Zinsen flüssige Mittel		22.00		88.10		100.00
440100	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		800.00		361.70		
440200	Zinsen Finanzanlagen		1'800.00		2'796.89		2'500.00
442000	Dividenden		100.00		160.00		100.00
<b>9630</b>	<b>Liegenschaft Alter Kindergarten</b>	<b>15'300.00</b>	<b>29'400.00</b>	<b>12'928.47</b>	<b>30'305.55</b>	<b>9'700.00</b>	<b>30'640.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'000.00		975.00		1'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	200.00		122.60		200.00	
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	3'000.00		3'115.82		3'000.00	
343101	Unterhalt Mobilien	500.00		43.10		300.00	
343102	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	300.00		9.50		100.00	

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
343103	Spesensschädigungen	200.00					
343900	Wasser, Energie, Heizmaterialien	9'000.00		7'641.00		4'000.00	
343901	Sachversicherungen	700.00		616.25		700.00	
343902	Grundsteuern und Abgaben	400.00		405.20		400.00	
439000	Übriger Liegenschaftsertrag FV, Rück- erstattungen		2'800.00		5'065.55		4'000.00
443000	Mietzinseinnahmen Wohnung		14'400.00		14'400.00		14'400.00
443001	Mietzinseinnahmen Mehrzweckräume		12'200.00		10'840.00		12'240.00
<b>9631</b>	<b>Liegenschaft Sonnenstrasse</b>	<b>1'300.00</b>		<b>703.60</b>	<b>100.00</b>	<b>800.00</b>	<b>100.00</b>
313700	Grundsteuern und Abgaben	200.00		131.90		200.00	
343100	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaft	500.00					
343900	Wasser, Energie, Heizmaterialien	300.00		298.85		300.00	
343901	Sachversicherungen	300.00		272.85		300.00	
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften				100.00		100.00
<b>990</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>			<b>6'164.42</b>			<b>39'635.00</b>
489400	Entnahmen aus Ausgleichsreserve						39'000.00
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>		<b>32'578.00</b>	<b>6'164.42</b>			<b>39'635.00</b>
900000	Ertragsüberschuss			6'164.42			
900100	Aufwandsüberschuss		32'578.00				635.00
	<b>Total</b>	<b>122'900.00</b>	<b>122'900.00</b>	<b>90'095.99</b>	<b>90'095.99</b>	<b>128'650.00</b>	<b>128'650.00</b>

### Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach funktionaler Gliederung

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Zusammenzug nach funktionaler Gliederung</b>	<b>122'900.00</b>	<b>90'322.00</b>	<b>83'931.57</b>	<b>90'095.99</b>
0	Allgemeine Verwaltung	46'200.00	12'000.00	38'058.85	8'770.00
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung				
2	Bildung	1'200.00	400.00	444.00	200.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	3'300.00		2'850.00	
4	Gesundheit				
5	Soziale Sicherheit	400.00			
6	Verkehr				
7	Umweltschutz und Raumordnung				
8	Volkswirtschaft	55'100.00	45'800.00	28'591.65	47'313.75
9	Finanzen und Steuern	16'700.00	32'122.00	20'151.49	33'812.24



**2-stufige Erfolgsrechnung**

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Zusammenzug nach Sachgruppen</b>							
<b>3</b>	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>						
30	Personalaufwand	36'800.00		32'467.75		36'900.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	60'000.00		30'141.45		72'100.00	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	100.00		100.00		100.00	
36	Transferaufwand	10'700.00		8'464.80		10'350.00	
	<b>Total</b>	<b>107'600.00</b>		<b>71'174.00</b>		<b>119'450.00</b>	
<b>4</b>	<b>Total betrieblicher Ertrag</b>						
42	Entgelte		1'300.00		1'305.00		1'300.00
43	Verschiedene Erträge		2'800.00		5'065.55		4'000.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		1'300.00		1'175.00		1'375.00
46	Transferertrag		9'800.00		9'613.90		9'600.00
	<b>Total</b>		<b>15'200.00</b>		<b>17'159.45</b>		<b>16'275.00</b>
	<b>Betriebsergebnis</b>		<b>92'400.00</b>		<b>54'014.55</b>		<b>103'175.00</b>
34	Finanzaufwand	15'300.00		12'757.57		9'200.00	
44	Finanzertrag		75'122.00		72'936.54		72'740.00
	<b>Finanzergebnis</b>	<b>59'822.00</b>		<b>60'178.97</b>		<b>63'540.00</b>	
	<b>Operative Ergebnis</b>	<b>122'900.00</b>	<b>90'322.00</b>	<b>83'931.57</b>	<b>90'095.99</b>	<b>128'650.00</b>	<b>89'015.00</b>
48	Entnahmen aus Reserven						39'000.00
	<b>Ergebnis aus Reservenänderungen</b>	<b>122'900.00</b>	<b>90'322.00</b>	<b>83'931.57</b>	<b>90'095.99</b>	<b>128'650.00</b>	<b>128'015.00</b>
	<b>Gesamtergebnis</b>		<b>32'578.00</b>	<b>6'164.42</b>			<b>635.00</b>

**Neue Ausgaben 2021**

Funktionale Gliederung	Konto-Gruppe	Artengliederung	Details und Begründung				Budget 2021
8180	315100	ER	E	AEBI TT reparieren und vorführen			1'000.--
8180	314500	IR	W	Neue Quellfassung Eichenwieser Schwamm			170'000.--
8180	314400	ER	E	Einbau WC / Bad Eichenwieser Schwamm			39'000.--
9630	343900	ER	W	Heizöltankfüllung			4'000.--

ER: Erfolgsrechnung  
 IR: Investitionsrechnung

W: Wiederkehrende Ausgabe  
 E: Einmalige Ausgabe

## Finanzplanung für die nächsten 5 Jahre (2021 – 2025)

Nr.	Beschreibung	2021	2022	2023	2024	2025
	<b>Total Aufwand</b>	<b>128'650.00</b>	<b>89'650.00</b>	<b>89'650.00</b>	<b>89'650.00</b>	<b>89'650.00</b>
0	Allgemeine Verwaltung	43'200.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung					
2	Bildung	800.00	800.00	800.00	800.00	800.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	3'450.00	3'450.00	3'450.00	3'450.00	3'450.00
4	Gesundheit					
5	Soziale Sicherheit	400.00	400.00	400.00	400.00	400.00
6	Verkehr					
7	Umweltschutz und Raumordnung					
8	Volkswirtschaft	70'200.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
9	Finanzen und Steuern	10'600.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00
	<b>Total Ertrag</b>	<b>128'015.00</b>	<b>87'400.00</b>	<b>87'400.00</b>	<b>87'400.00</b>	<b>87'400.00</b>
0	Allgemeine Verwaltung	9'000.00	12'000.00	12'000.00	12'000.00	12'000.00
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung					
2	Bildung	400.00	400.00	400.00	400.00	400.00
3	Kultur, Sport und Freizeit					
4	Gesundheit					
5	Soziale Sicherheit					
6	Verkehr					
7	Umweltschutz und Raumordnung					
8	Volkswirtschaft	46'175.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00
9	Finanzen und Steuern	72'440.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
	<b>Ertragsüberschuss</b>					
	<b>Aufwandsüberschuss</b>	<b>635.00</b>	<b>2'250.00</b>	<b>2'250.00</b>	<b>2'250.00</b>	<b>2'250.00</b>

**Bilanz 01.01.2020 – 31.12.2020**

<b>Konto</b>	<b>Kontobeschreibung</b>	<b>Bestand am 01.01.2020</b>	<b>Veränderung Zuwachs</b>	<b>Veränderung Abgang</b>	<b>Bestand am 31.12.2020</b>
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>				
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>2'720'504.05</b>	<b>366'063.57</b>	<b>362'219.50</b>	<b>2'724'348.12</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel u. kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>55'337.21</b>	<b>362'448.05</b>	<b>85'612.05</b>	<b>332'173.21</b>
100210	Alpha Rheintal Bank: OERK	45'710.34	360'541.97	84'893.22	321'359.09
100220	St. Galler Kantonalbank: Kontokorrent	9'537.92	104.00	30.00	9'611.92
100230	Raiffeisenbank Oberes Rheintal: Kontokorrent	88.95	1'802.08	688.83	1'202.20
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>274'174.37</b>	<b>1'308.36</b>	<b>274'293.07</b>	<b>1'034.91</b>
101410	Guthaben von öffentlichen Gemeinwesen	273'461.50	273.45	273'734.95	
101420	Verrechnungssteuern	712.87	1'034.91	712.87	1'034.91
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>1'456.45</b>	<b>1'224.10</b>	<b>1'456.45</b>	<b>1'224.10</b>
104000	Personalaufwand	253.80		253.80	
104100	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'202.65	1'224.10	1'202.65	1'224.10
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>1'488'536.02</b>	<b>1'083.06</b>	<b>703.18</b>	<b>1'488'915.90</b>
107000	St. Galler Kantonalbank: Aktien	4'505.00		355.00	4'150.00
107100	Alpha Rheintal Bank: Obligationen	300'000.00			300'000.00
107110	Alpha Rheintal Bank: Sparkonto	352'617.10	688.25	210.00	353'095.35
107120	St. Galler KB: Aktionärs-Sparkonto Unica	526'413.92	394.81	138.18	526'670.55
107130	Raiffeisenbank: Termingeldanlage	300'000.00			300'000.00
107140	Raiffeisenbank: Anteilscheine	5'000.00			5'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>901'000.00</b>			<b>901'000.00</b>
108400	Liegenschaft Alter Kindergarten	537'000.00			537'000.00
108410	Liegenschaft Sonnenstrasse	364'000.00			364'000.00
<b>1</b>	<b>Total Aktiven</b>	<b>2'720'504.05</b>	<b>366'063.57</b>	<b>362'219.50</b>	<b>2'724'348.12</b>
<b>2</b>	<b>Passiven</b>				
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>86'122.05</b>	<b>3'124.65</b>	<b>5'345.00</b>	<b>83'901.70</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>600.00</b>			<b>600.00</b>
200610	Mietkaution	600.00			600.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>4'215.25</b>	<b>3'124.65</b>	<b>4'370.00</b>	<b>2'926.60</b>
204000	Personalaufwand	322.55		322.55	
204100	Sach- und übriger Betriebsaufwand	60.55	43.30	60.55	43.30
204400	Finanzaufwand / Finanzertrag	3'832.15	3'081.35	3'986.90	2'926.60
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen im FK</b>	<b>81'306.80</b>		<b>975.00</b>	<b>80'331.80</b>
209110	Forstreservfonds	81'306.80		975.00	80'331.80
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>2'634'382.00</b>	<b>7'135.24</b>	<b>1'070.82</b>	<b>2'640'446.42</b>
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>19'294.65</b>	<b>100.00</b>	<b>200.00</b>	<b>19'194.65</b>
291010	Stipendienfonds	19'294.65	100.00	200.00	19'194.65
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>60'738.90</b>			<b>60'738.90</b>
294000	Ausgleichsreserve	60'738.90			60'738.90
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>2'554'348.45</b>	<b>7'035.24</b>	<b>870.82</b>	<b>2'560'512.87</b>
299000	Jahresergebnis	870.82	6'164.42	870.82	6'164.42
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'553'477.63	870.82		2'554'348.45
<b>2</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>2'720'504.05</b>	<b>10'259.89</b>	<b>6'415.82</b>	<b>2'724'348.12</b>

## Investitionsrechnung

Im Jahr 2020 wurden keine Investitionen getätigt.

Für das Jahr 2021 wird eine Investitionsrechnung für die Erstellung und Erschliessung der Wasser- und Stromversorgung sowie für den Einbau des neuen Badezimmers in der Alphütte erstellt. Falls die Subventionsgelder des Bundes und des Kantons zugesprochen werden, wird sich der Investitionsbetrag um maximal CHF 40'000.00 reduzieren.

Nr.	Kontobeschreibung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
	503000 Übrige Tiefbauten allgemein					170'000.00	

## Abschreibungen

Der Kredit von CHF 170'000.00 für die Erstellung und Erschliessung der Wasser- und Stromversorgung auf der Alp wird (gemäss Ratsbeschluss vom 16. August 2018) innert den nächsten 50 Jahren abgeschrieben. Somit wird die nächsten 50 Jahre jedes Jahr der Betrag von CHF 3'400.00 abgeschrieben.

## Aktivierungsgrenze

Der Ortsverwaltungsrat hat per Ratsbeschluss am 16. August 2018 beschlossen, eine Aktivierungsgrenze für den allgemeinen Haushalt Ortsgemeinde Eichenwies in der Höhe von CHF 40'000.00 festzulegen.

## Anhang der Jahresrechnung 2020 der Ortsgemeinde Eichenwies

### 1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Ortsgemeinde Eichenwies bezogen werden.

### 2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Kontobeschreibung	Bestand am 01.01.2020	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Bestand am 31.12.2020
291010	Stipendienfonds	19'294.65	100.00	200.00	19'194.65
294000	Ausgleichsreserve	60'738.90			60'738.90
299000	Jahresergebnis	870.82	6'164.42	870.00	6'164.42
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'553'477.63	870.82		2'554'348.45
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>2'634'382.00</b>	<b>7'135.24</b>	<b>1'070.82</b>	<b>2'640'446.42</b>

### 3. Rückstellungsspiegel

Die Ortsgemeinde Eichenwies hat per 31. Dezember 2020 keine Rückstellungen bilanziert.

### 4. Beteiligungsspiegel

Die Ortsgemeinde Eichenwies verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Beteiligungen.

### 5. Gewährleistungsspiegel

Die Ortsgemeinde Eichenwies verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Eventualverbindlichkeiten.

### 6. Anlagespiegel

Nr.	Objekte	Bestand am 01.01.2020	Investition 2020	Abschreibung 2020	Bestand am 31.12.2020
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>1'488'536.02</b>			<b>1'488'915.90</b>
107000	Aktien: St. Galler Kantonalbank	4'505.00		355.00	4'150.00
107100	Obligationen: Alpha Rheintal Bank	300'000.00			300'000.00
107110	Sparkonto: Alpha Rheintal Bank	352'617.10			353'095.35
107120	Aktionärs-Sparkonto Unica: St. Galler Kantonalbank	526'413.92			526'670.55
107130	Termingeldanlage: Raiffeisenbank Oberes Rheintal	300'000.00			300'000.00
107140	Anteilscheine: Raiffeisenbank Oberes Rheintal	5'000.00			5'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>901'000.00</b>			<b>901'000.00</b>
108400	Liegenschaft Alter Kindergarten	537'000.00			537'000.00
108410	Liegenschaft Sonnenstrasse	364'000.00			364'000.00

## 7. Wertschriftenverzeichnis per 31. Dezember 2020

Anzahl	Titel	Nominalwert 31.12.2020	Kurswert 31.12.2020	Buchwert 31.12.2020
<b>Bankkonti</b>				
1	Sparkonto Alpha Rheintal Bank, Oberriet CH74 0692 0042 1905 5060 4	353'095.35	353'095.35	353'095.35
1	Alpha OERK, Alpha Rheintal Bank, Oberriet CH92 0692 0020 1900 0520 9	321'359.09	321'359.09	321'359.09
1	Aktionärs-Sparkonto Unica, St. Galler Kantonalbank, Oberriet CH57 0078 1622 6007 4200 1	526'670.55	526'670.55	526'670.55
1	Kontokorrent, St. Galler Kantonalbank, Oberriet CH84 0078 1622 6007 4200 0	9'611.92	9'611.92	9'611.92
1	Kontokorrent, Raiffeisenbank Oberes Rheintal, Oberriet CH07 8080 8006 7691 5681 2	1'202.20	1'202.20	1'202.20
1	Termingeldanlage, Raiffeisenbank Oberes Rheintal, Oberriet CHF 0.6%, 24.10.2019 – 25.10.2021, 699.776.985.9	300'000.00	300'000.00	300'000.00
<b>Obligationen</b>				
1	0.2% Alpha Rheintal Bank, Oberriet 16.01.2018 - 16.01.2022, Valor 26788183	300'000.00	300'000.00	300'000.00
<b>Aktien</b>				
10	Aktien St. Galler Kantonalbank, Oberriet	4'150.00	4'150.00	4'150.00
<b>Anteilscheine</b>				
25	Raiffeisenbank Oberes Rheintal Genossenschaft 25 Anteilscheine à CHF 200.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00
<b>Total</b>		<b>1'821'089.11</b>	<b>1'821'089.11</b>	<b>1'821'089.11</b>

## 8. Liegenschaftenverzeichnis

### Gemeinde Oberriet

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert	Ertragswert	
1354	EFH mit Scheune	Sonnenstrasse	1'514	364'000.00	6'200.00	
4160	Alter Kindergarten	Kindergartenstrasse	1'657	537'000.00	14'500.00	
30027	Saal	Alvierstrasse	--	479'000.00	--	im Baurecht
2111	Wiese	Bontenfeld	3'902	9'000.00	1'400.00	
2115	Wiese	Bontenfeld	8'581	14'000.00	3'600.00	
2116	Wiese	Bontenfeld	15'444	44'000.00	7'300.00	
2561	Wiese	Looseren	39'304	197'000.00	28'400.00	
2564	Wiese	Looseren	30'052	85'000.00	14'100.00	LV95, war 30'051 m <sup>2</sup> *
2571	Wiese	Looseren	128'481	1'110'000.00	87'000.00	LV95, war 128'480 m <sup>2</sup> *
2573	Wiese	Looseren	30'716	80'000.00	13'300.00	
2864	Wiese	Loo	10'866	27'000.00	4'500.00	
2884	Wiese	Tieflöchli	23'698	67'000.00	11'100.00	
3306	Wiese	Eiche	2'857	6'000.00	1'000.00	
3334	Wiese	Pfäffi	4'274	9'000.00	1'600.00	
3467	Wiese	Mandleren	7'227	18'000.00	3'000.00	LV95, war 7'226 m <sup>2</sup> *
3527	Wiese	Eisenriet	109'312	106'400.00	35'300.00	LV95, war 109'311 m <sup>2</sup> *
3529	Wiese	Eisenriet	42'625	120'000.00	20'000.00	LV95, war 42'624 m <sup>2</sup> *
4114	Wiese	Balanken	13'823	34'000.00	5'700.00	
4338	Wiese	Loo	9'085	23'000.00	3'800.00	LV95, war 9'086 m <sup>2</sup> *
4962	Wiese	Innere Looseren	12'071	30'000.00	5'000.00	
5926	Wiese	Innere Looseren	16'612	47'000.00	7'800.00	
2561	Schutzhütte	Looseren	---	1'600.00	521.00	
3527	Schutzhütte	Eisenriet	---	1'500.00	362.00	
<b>Total</b>			<b>512'101.00</b>	<b>3'409'500.00</b>	<b>275'483.00</b>	
1332	Strasse	Fliederweg	280			
1344	Strasse	Stegweg (Nord)	174			
1350	Strasse	Stegweg (West)	488			
1414	Strasse	Eichenweg (3. Klasse)	284			
4561	Strasse	Stegweg (Ost)	153			
<b>Total Strassen</b>			<b>1'379</b>			

\*: Änderung im Zuge der Landesvermessung nach LV95 (Landesvermessung 95)

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert	
73	Langstück	Wald / Weg / Gewässer	91'920	12'800.00	LV95, war 91'925 m <sup>2</sup> *
140	Am Galgenbach	Wald / Gewässer	13'398	1'900.00	LV95, war 13'399 m <sup>2</sup> *
374	Semelenberg	Wald / Wiese / Strasse	108'978	15'300.00	LV95, war 108'981
396	Semelenberg	Wald / Wiese / Strasse	7'696	1'100.00	
1110	Hinterries	Wald / Bach / Strasse	30'584	4'300.00	LV95, war 30'585 m <sup>2</sup> *
1131	Wattwald	Wald	19'895	2'800.00	
1149	Schwammtobel	Wald / Weide / Forstsee	184'097	25'500.00	LV95, war 184'092 m <sup>2</sup> *
1154	Schwamm	Wald	68'899	10'100.00	LV95, war 68'702 m <sup>2</sup> *
4374	Langstück *	Wald	4'402	600.00	
4375	Kurzstück	Wald / Strasse	28'476	3'900.00	LV95, war 28'478 m <sup>2</sup> *
<b>Total Wald</b>			<b>558'345</b>	<b>78'300.00</b>	
1154	Schwamm	Sennhütte		32'130.00	
		Alpstall		28'060.00	
		Schweinstall		1'680.00	
		<b>Weide / Bach / Strasse</b>	<b>150'183</b>	<b>26'002.00</b>	LV95, war 150'184 m <sup>2</sup> *
<b>Total Schwamm</b>			<b>150'183</b>	<b>87'872.00</b>	

\* Die Schutzhütte auf der Parzelle 4374 (Hütte beim Eichenwieserrank)  
ist im Besitz des Allgemeinen Hofes

### Stadt Altstätten

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert
4129	Schörggisknorren	Wald	1'006	100.00
4134	Schörggisknorren	Wald	5'335	100.00
<b>Total Wald</b>			<b>6'341</b>	<b>200.00</b>

### Bezirk Rüte AI

Grundst.-Nr	Art	Lage	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert
1113	Harderwald	Wald	1'314	700.00
1114	Harderwald	Wald	7'919	3'800.00
1115	Harderwald	Wald	76'982	28'500.00
1116	Harderwald	Wald	3'020	1'500.00
<b>Total Wald</b>			<b>89'235</b>	<b>34'500.00</b>



## Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

### 1. Die Richtigkeit der Erfolgsrechnung 2020 und Bilanz 2020 bestätigt:

Oberriet, 19. Januar 2021

Die Kassierin:

Tanja Guidolin

### 2. Die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 wurden am 19. Januar 2021 von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

Die Geschäftsprüfungskommission

Samuel Mattle  
René Büchel  
Anita Heeb-Kobler

### 3. Die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 wurden am 19. Januar 2021 genehmigt.

Ortsverwaltungsrat Eichenwies

Der Präsident:

Philipp Kluser

Die Aktuarin:

Tanja Guidolin

### 4. Die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 sind von der Bürgerschaft genehmigt worden.

Der Präsident:

Philipp Kluser

Die Aktuarin:

Tanja Guidolin

## **Bericht der Geschäftsprüfungskommission der Ortsgemeinde Eichenwies zur Jahresrechnung 2020**

An die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Eichenwies

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Ortsgemeinde Eichenwies bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2021 geprüft.

### ***Verantwortung des Verwaltungsrates***

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### ***Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission***

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### ***Prüfungsurteil***

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2021 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

### ***Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften***

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2020 der Ortsgemeinde Eichenwies sei zu genehmigen
2. Die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2021 seien zu genehmigen

Eichenwies, 19.01.2021

Die Geschäftsprüfungskommission

Mattle Samuel (Präsident)  
Büchel René (Vize-Präsident)  
Heeb-Kobler Anita (Schreiberin)

## Konstituierung für die Amtsdauer 2021-2024

### Ortsverwaltungsrat:

Präsident, Hofver- waltungsrat, Wald, Einbürgerungsrat	Philipp Kluser Felbenmaadweg 6 9463 Eichenwies	Telefon: 079 240 05 58
Vize-Präsident, Pachtland	Werner Kolb Wiesenstrasse 9 9463 Eichenwies	Telefon: 079 734 41 62
Alpmeister, Liegenschaftsverwaltung Alter Kindergarten	Armin Gschwend Finkenweg 7 9463 Eichenwies	Telefon: 079 605 00 55
Archiv, Datenschutz, IKS	Monika Büchel-Wüst Looweg 4 9463 Oberriet	Telefon: 079 300 60 09
Strassen, Einbürgerungsrat Liegenschaftsverwaltung Ortsgemeindesaal	Josef Bont Oberrieterstrasse 24 9462 Montlingen	Telefon: 078 756 23 30
Kassierin, Aktuarin	Tanja Guidolin Bachstrasse 23 9463 Oberriet	Telefon: 079 641 43 67
Vermietung Ortsgemein- desaal	Katja Schöb Alvierstrasse 8 9463 Eichenwies	Telefon: 071 760 02 27

### Geschäftsprüfungskommission:

Präsident	Samuel Mattle Adlerstrasse 14 9463 Oberriet
Vize-Präsident	René Büchel Hagen 9463 Eichenwies
Schreiberin	Anita Heeb-Kobler Bahnhofstrasse 9 9463 Eichenwies

### Amtliches Publikationsorgan

„Rheintalische Volkszeitung“ und „Der Rheintaler“

### Referendum / Initiative

Für das Zustandekommen eines Referendums- oder Initiativbegehrens ist die Zahl von einem Sechstel der Stimmberechtigten von den letzten Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates massgebend (438 Personen). Für die Amtsdauer 2021 bis 2024 sind 73 Unterschriften notwendig.

## Impressionen von den Alparbeiten und der Alpbegehung 2020

